



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

1. 按照七月六日第 63/85/M 號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零二一年六月二十五日的批示，體育局現為二零二一年十月一日至二零二三年九月三十日期間的體育設施的清潔服務，代表判給實體進行公開招標程序：

體育設施	
1	澳門東亞運動會體育館
2	國際射擊中心
3	保齡球中心
4	網球學校

2. 投標人可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路 818 號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付澳門元伍佰圓正(MOP 500.00)購買招標案卷複印本一份。投標人亦可於體育局網頁(www.sport.gov.mo) “採購資訊”內免費下載。
3. 本公開招標講解會將訂於二零二一年七月十二日〈星期一〉上午十時正在位於氹仔網球路（澳門東亞運動會體育館旁）的運動員培訓及集訓中心會議室進行。倘上述講解會日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述講解會日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。
4. 在遞交投標書期限屆滿前，投標人應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。
5. 遞交投標書的截止時間為二零二一年七月二十八日〈星期三〉中午十二時正，逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

6. 投標人須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部，且需同時向體育局總部財政財產處繳交澳門元貳拾陸萬圓正(MOP 260,000.00)作為臨時擔保。投標人可以現金、以抬頭為“體育基金”的本票、支票或以銀行擔保方式繳交。
7. 開標將訂於二零二一年七月二十九日（星期四）上午九時三十分在體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。
8. 投標書自開標日起計連續九十(90)日內有效。

二零二一年七月七日於體育局。

局長 潘永權



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的 清潔服務」

1. 標的

自 2021 年 10 月 1 日至 2023 年 9 月 30 日期間為下列體育設施提供清潔服務：

體育設施	
1	澳門東亞運動會體育館
2	國際射擊中心
3	保齡球中心
4	網球學校

2. 負責實體及案卷的查閱

- 2.1 批准招標實體：社會文化司司長
判給實體：社會文化司司長
合同簽署人：體育基金行政管理委員會主席
招標實體：體育局
- 2.2 招標案卷可自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起，至開標日及開標時間止，於辦公時間內於澳門羅理基博士大馬路 818 號體育局總部查閱。
- 2.3 組成招標案卷的文件載於總目錄中。
- 2.4 投標人可以澳門元伍佰圓正(MOP 500.00)購買公開招標案卷副本一份或於體育局網頁(www.sport.gov.mo)“採購資訊”內免費下載。
- 2.5 由投標人負責對招標案卷副本作核實和比較，且不妨礙七月六日第 63/85/M 號法令的規定。

3. 對招標案卷的疑問



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- 3.1 對於招標文件的理解存有任何疑問，應最遲於2021年7月14日〈星期三〉中午十二時前以書面方式送交體育局總部，體育局不接受以郵寄方式遞交的查詢文件。
- 3.2 第3.1條所指的疑問，體育局將於五(5)個工作日內以書面方式解答。
- 3.3 所有由體育局作出的解答或改正的副本將加入招標案卷內，並以公告形式公佈於體育局總部及上載於體育局網頁(www.sport.gov.mo) 採購資訊內免費下載，投標人有義務自行到上述地點查閱。

4. 實地視察

- 4.1 投標人可致電83943363與江翠珊小姐或83943374與梁慧琪小姐預約前往實地視察，以確認第1條所指體育設施的條件，以便製作投標書。
- 4.2 “實地視察”目的是讓投標人對須提供清潔服務的體育設施進行一次全面性評估，確保投標人能清楚了解實際情況及有關清潔工作的詳細要求。
- 4.3 當沒有制定技術規範及沒有進行實地視察時，才能以第一條所述的體育設施具體條件資料的缺乏或不準確作為異議的依據。

5. 投標書的遞交

- 5.1 投標書應由投標人或其合法代表於2021年7月28日〈星期三〉中午十二時前交到體育局總部，不接受以郵寄方式遞交的投標書。逾期遞交的投標書不被接納。
- 5.2 凡投標書內容有違招標案卷的任何規定或條文，或載有限制性條款，又或報價屬不確定或不真實，一律不予接納。
- 5.3 價格應以阿拉伯數字標出，不得以其他文字或方式表述，否則將導致其標書不被接納。
- 5.4 投標書的總價格應以阿拉伯數字及大寫標出；如兩者有差異，則以大寫標出者為準。

6. 開標

- 6.1 開標將於2021年7月29日〈星期四〉上午九時三十分，在體育局總部會議室舉行。



- 6.2 在開標中，將就投標書是否獲接納作決議：完全符合要求者獲接納進入後續階段、錯誤可彌補者有條件地接納，但須在二十四(24)小時內彌補該等缺陷；以及根據法律，錯誤及遺漏無法補正者不予接納。

7. 投標人的資格

- 7.1 投標人（公司或個人企業主）必須已於澳門特別行政區財政局及/或商業及動產登記局作本公開招標所指服務之開業及/或商業登記。
- 7.2 投標人必須已作12月31日第15/77/M號法律《核准營業稅章程》第二條活動總表附表I-行業總表上的行業代號92.00.00衛生及清潔服務登記。
- 7.3 是次公開招標不接受以合作經營方式的投標人參與投標。

8. 投標書的形式

- 8.1 第11條所述的所有文件必須以澳門特別行政區任一正式語文撰寫，可選用A4尺寸普通紙張的公司或個人企業主專用信箋打字或電腦印出，也可使用顏色相同的圓珠筆或墨水筆寫；必須使用相同的字型或相同書寫筆法及不褪色的墨水，同時需字體端正、字跡清晰；不可有塗改、插行、間線或在字上劃線。
- 8.2 第11條所述的所有文件必須由容易被理解及有系統的文字、圖表和資料文件組成。
- 8.3 除招標方案及其附件規定而必須簽名及加蓋公司印章的文件外，投標人或其合法代表尚須在第11.1條及第11.2條所述的其餘文件的每一頁上簡簽，並加蓋公司印章以茲確認。由公共部門所發出的文件除外。
- 8.4 倘第8.3條所述文件由合法代表簽名或簡簽時，須在開標時出示一(1)份有效授權書正本（見第11.1條1)項）。如合法代表未能即場出示有效的授權文件時，開標不會因此而中斷，但合法代表不能代表投標人在開標過程中作出任何行為。
- 8.5 招標方案附件I的投標書必須附有作為其依據的招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表（見第11.2條b)項）。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

8.6 違反第8.1條、第8.2條或第8.4條的規定，又或出現與七月六日第63/85/M號法令第二十四條或第二十九條第四款有抵觸的情況時，投標書將不被接納。

8.7 簽署第11.1條及第11.2條所述文件的人士，必須為有權限代表投標人參與本公開招標程序以及以投標人代表的名義簽署組成投標書文件。為有效核實簽署人的身份及權限，其簽名必須與其有效的身份證明文件上的簽名式樣一致。如簽署式樣不一致，則投標書將不被接納。

9. 不判給的權利

9.1 判給實體保留不作判給的權利：

- a) 如投標人所提交的投標書預算沒有涵蓋所有地點、項目或服務時；
- b) 倘懷疑投標人之間串通，或投標書價格過高、服務質量未達標準，又或因其他原因未符合要求時；
- c) 根據七月六日第63/85/M號法令第十一條d)項及第三十八條的規定。

9.2 倘全部投標書或相對較理想投標書的價格均遠高於預留的金額，判給實體可只作部份判給或不作判給。

10. 臨時擔保

10.1 為參加招標及確保投標人準確且適時履行因提交投標書而承擔的義務，投標人須於體育局總部財政財產處繳交澳門元貳拾陸萬圓正(MOP 260,000.00)的現金、以抬頭為“體育基金”的本票、支票或銀行擔保作為臨時擔保。

10.2 以銀行擔保或支票方式繳交的臨時擔保，必須由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行機構發出且其有效期不得少於投標書的有效期。

10.3 當澳門特別行政區政府要求時，該銀行機構必須即時提交第10.1條所述金額的全部款項。

10.4 當投標人的投標書不被接納、投標書有效期屆滿後或與其他投標人訂立合同時，將返還臨時擔保。

10.5 被判給人之臨時擔保，僅在繳付確定擔保後方獲退回。



10.6 在以下任一情況，臨時擔保將收歸於澳門特別行政區政府，但經證實屬不可抗力情形除外：

- a) 被判給人沒有按第17.2條的期限繳交確定擔保；
- b) 被判給人拒絕提供被判給的服務；
- c) 被判給人拒絕承擔投標書的責任或合同的責任。

11. 投標書文件

11.1 投標人資格之文件：

- a) 載有投標人姓名，婚姻狀況及地址資料之聲明書〈招標方案附件IV-聲明(種類 I)〉；如投標人為公司，聲明書內應說明公司的名稱、總公司地址、與履行合同有關之分支機構名稱、行政管理機關據位人之姓名、有權使公司承擔義務之其他人姓名、與成立公司及修改公司合同有關之商業登記〈招標方案附件IV-聲明(種類 II)〉；以上聲明須經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章；
- b) 已繳交臨時擔保的證明文件：
 - i) 由體育基金發出的繳交憑單正本；或
 - ii) 由澳門特別行政區銀行機構簽發的銀行擔保正本。
- c) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明〈招標方案附件II〉；
- d) 由財政局最近三(3)個月發出的“無欠稅紀錄證明文件”正本，而簽發有關證明文件需時七(7)個工作天；
- e) 社會保障基金最近三(3)個月發出之文件的正本，證明其對澳門特別行政區社會保障之供款狀況合乎規範〈招標方案附件III〉；
- f) 由財政局發出最近年度的“營業稅 - 徵稅憑單(M/8格式)”的副本。如投標人於投標年度才開業時，應遞交由財政局發出的“營業稅一開業/更改申請表(M/1格式)”副本。在該兩種情況，投標人必須提交證明文件以顯示投標人已具備12月31日第15/77/M法律《核准營業稅章程》第二條活動總表附表I-行業總表中的行業代號的登記(按照第7.2條)；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- g) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明倘在是次招標中獲判給，承諾將遵守澳門特別行政區現行最低工資制度的規定〈招標方案附件 V〉；
- h) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明倘在是次招標中獲判給，承諾將僱用本地僱員或獲准在被判給公司工作及獲投標人聘用在澳門特別行政區執行相關職務之非本地僱員（招標方案附件 VI）；
- i) 由商業及動產登記局最近三(3)個月發出的有效“商業登記證明”正本。如投標人為個人企業主，可選擇遞交由財政局發出的“營業稅一開業/更改申請表(M/1格式)”的副本或由商業及動產登記局最近三(3)個月發出的有效“商業登記證明”正本；
- j) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明倘在是次招標中獲判給，承諾遞交已購買對第三者造成損害的民事責任保險的證明文件，保險範圍需同時包括因其人員的疏忽而對第三人造成的傷亡賠償，而每次意外最高賠償額上限不得少於澳門元壹仟萬圓正(MOP 10,000,000.00)〈招標方案附件 VIII〉；
- k) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明倘在是次招標中獲判給，承諾遞交已為其僱用人員購買工作意外、職業病及人員安全保險的證明文件〈招標方案附件 IX〉；
- l) 證明合法代表具備權限簽署組成投標書的文件及以投標人名義全權處理及履行承諾的有效授權書副本〈見第 8.4 條〉；
- m) 簽署本公開招標文件的投標人或其合法代表的有效身份證明文件副本。

11.2 組成標書之文件：

- a) 投標書〈招標方案附件 I〉；
- b) 招標案卷總目錄附件 IV-報酬及價目表內，須詳細列明每名常規清潔員及每名額外清潔員每小時報酬、每一(1)體育設施每月價格、全部體育設施一(1)個月總價格及全部體育設施二十四(24)個月總價格，金額須以澳門元定出，並須經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- c) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的服務計劃，須說明工作安排(詳細說明工作的安排，各項服務程序，包括每天、每週、每月、每季、每半年、每年及高空清潔工作的一般及特別要求)及人員安排(詳細說明每個體育設施清潔人員數量、輪值和換班時間表)；
- d) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的監督計劃，必須遵守招標案卷總目錄附件 III-承投規則第 7.9.2 條及第 11 條的要求，監督計劃亦可額外提供能改善及優化服務質素的措施；
- e) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的清潔用品和清潔設備的清單連同相關資料、圖片或使用指引，還可包括環保清潔用品的名稱、圖片及資料說明；
- f) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的公司簡介，介紹公司所提供的服務、公司規模及開業後的工作範圍；
- g) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的同類型清潔服務經驗清單：在澳門特別行政區各公共部門或私營機構的體育設施、康體設施或其他設施或在澳門特別行政區大型活動的同類型清潔服務，服務合同履行期於 2018 年至 2021 年(招標方案附件 VII)，指出判給人、服務地點、服務內容、工作人員數量及服務期間。按照第 11.3 條規定提交同類型清潔服務經驗證明文件，包括服務滿意度的推薦信、退回確定擔保、判給信函或相關合同的副本，否則該服務不予評分；
- h) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的人員團隊架構表，連同清潔服務主管人員的最新履歷資料(履歷必須包含姓名、近照、學歷及工作經驗等資料)；

11.3 第 11.2 條 g) 項所提及的證明文件可紙本方式遞交或 PDF 格式儲存之檔案(如 CD-R、DVD-R 或同類產品)。倘該等文件以紙本方式遞交，則投標人或其合法代表需要在文件之每一頁簽署及加蓋公司印章。倘該等文件以 PDF 格式方式遞交，需在資訊載體上貼有“同類型服務經驗證明文件”標籤，該標籤須經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章，否則評分時將不被考慮。以 PDF 格式儲存之檔案，內容須清晰可辨認，並處於無加密及無壓縮的狀態，及不能含有令電腦運作受損的程式及/或數據資料。本項所指的文件，只能儲存於最多三(3)個 PDF 檔案內，而每個 PDF 檔案內的頁數則沒有限制。



11.4 文件遞交注意事項：

- a) 第11.1條a)、b)、c)、e)、f)、g)、h)、i)、j)、k)、l)及m)項為必須遞交文件，欠缺任何一項文件的投標書將不被接納；
- b) 倘第11.1條所指的文件須查核投標人或其合法代表的簽名、簡簽或公司蓋章時，全部或部份欠缺投標人或其合法代表的簽名、簡簽或公司蓋章時，投標書只獲有條件地接納，投標人須自知悉或收到通知之時起計二十四(24)小時內彌補該等缺陷，否則投標書仍不予接納；
- c) 欠缺第11.1條d)項或所遞交的第11.1條a)、b)、c)、e)、f)、g)、h)、i)、j)、k)、l)及m)項文件內容有缺陷者，其投標書只獲有條件地接納，投標人須自知悉或收到通知之時起計二十四(24)小時內彌補該等缺陷，否則投標書仍不予接納；
- d) 第11.2條的文件為必須遞交的文件，欠缺任何一項文件或資訊載體，又或任一文件內容有缺陷或資訊載體在開標會議上未能成功讀取資料時，投標書將不被接納；
- e) 如第11.2條a)及b)項所遞文件欠缺投標人或其合法代表的簽名、簡簽或公司蓋章，則投標書不被接納；
- f) 如第11.2條c)項至h)項文件欠缺投標人或其合法代表的簽名、簡簽或公司蓋章時，投標書只獲有條件地接納，投標人須自知悉或收到通知之時起計二十四(24)小時內彌補該等缺陷，否則投標書不被接納；
- g) 第11.2條g)項資訊載體除外，組成第11.1條及第11.2條所述的所有文件的每一頁上須順序編上頁碼。如文件沒有順序編上頁碼時，則由開標委員會即場蓋上頁碼以確定所提交文件的總頁數。

12. 投標書及其他文件的遞交模式

- 12.1 第11.1條「投標人資格之文件」應放入一密封並封上火漆之不透明封套內，封套上應註明「文件」字樣，並註明投標人之姓名或公司名稱、「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」及「體育局」字樣。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- 12.2 第11.2條「組成投標書之文件」應放入另一密封並封上火漆之不透明封套內，封套上應註明「標書」字樣，並註明投標人之姓名或公司名稱、「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」及「體育局」字樣。
- 12.3 上述兩個封套應同時裝入第三個密封並封上火漆之不透明封套內，封套上應註明投標人之姓名或公司名稱、「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」及「體育局」字樣。
- 12.4 沒有按照第12.1條至第12.3條的方式遞交的投標書，一律不予接納。
- 13. 投標書的有效期**
- 13.1 由開標之日起計連續九十(90)日內，若沒有接獲本公開招標判給通知的投標人，終止保留相應投標書的義務，而投標人有權收回其提供的臨時擔保。
- 13.2 如連續九十(90)日的期限終止時，沒有投標人要求退還臨時擔保，則認為是投標人默示許可延期，直到有第一份此類申請，但不可多於連續六十(60)日。
- 13.3 第13.1條及第13.2條所述的退還臨時擔保並不引致投標人喪失在投標中的位置，而全部投標書保留被考慮判給的條件。
- 14. 投標人提供的聯絡資料**
- 14.1 投標人必須提供有效的聯絡方式，包括通訊電話、地址、電郵及傳真號碼。
- 14.2 投標人必須確保所提供的聯絡方式可讓體育局隨時與其聯繫。
- 14.3 倘因投標人提供的聯絡方式失效而導致未能與其聯繫，又或資訊傳遞出現延誤，全部責任由投標人自行承擔。
- 15. 投標人提供的解答澄清**



- 15.1 有關組成投標書的文件，投標人有義務向體育局作出有需要的澄清，以便評估判給服務的良好技術性執行、價格條件或其他一般或局部性公共特殊利益的保證。倘若投標人不澄清，將導致其投標書不被接納。
- 15.2 在審議投標書期間，倘體育局對於投標人的經濟和財政的實際情況或技術能力有疑問時，可於判給之前，要求其遞交所有包括具有會計性質、對釋疑不可少的文件或資料。倘若投標人不遞交，將導致其投標書不被接納。
- 15.3 在審議投標書期間，倘發現投標人所提交的招標案卷總目錄附件 IV-報酬及價目表內有任何項目尚未填寫價格時，有關項目將以價格為零(0)論處，投標人必須就此提交相關確認聲明，不提交確認聲明的投標書不被接納。

16. 評標準則及其所佔之比重

16.1 評標準則及其所佔比重如下：

評標準則	評分百分比
a) 投標書價格	50%
b) 服務計劃	15%
c) 監督計劃	15%
d) 同類型清潔服務經驗	15%
e) 清潔用品及設備	5%

16.2 評標準則：

a) 投標書價格：50 分

i) 計算公式： $P_{min} / P \times 100 \times 50\%$

(**P_{min}**為所有投標書的最低投標書價格，**P**為投標人之投標書價格)

ii) 不被開標委員會接納的投標書或不予考慮的投標書，其投標書價格將不作計算及考慮。

b) 服務計劃：15 分

此項評分項目由兩個分項所組成：工作安排及人員安排：



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- i) 工作安排-最高得 10 分。
 - 倘服務計劃符合招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 2 條至 6 條的一般及特定清潔要求，每一 (1) 符合體育設施得 2 分；
 - 倘服務計劃優於招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 2 條至 6 條的一般及特定清潔要求，每一 (1) 優於項目得 0.5 分，最高得 2 分；
 - 倘服務計劃缺少招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 2 條至 6 條的某些一般及特定清潔要求，每一 (1) 缺少項目扣 0.2 分，最多扣 1 分；
- ii) 人員安排，最多得 5 分。
 - 倘服務計劃提交的任一月份工作人員的每天工作時間符合招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 1 條的每個體育設施的每天工作時間、當值工作人員數量及第 7/2008 號法律《勞動關係法》的規定，每一 (1) 符合體育設施得 1 分，最高得 4 分；
 - 倘服務計劃提交多於 “當值工作人員數量” 基本要求的清潔人員數量，額外提供多一 (1) 名清潔人員，得 0.2 分，最高得 1 分；
- c) 監督計劃：15 分
 - i) 倘監督計劃符合招標案卷總目錄附件 III-承投規則第 11 條的規定，監督計劃所提交的每一項得 2 分，最高得 6 分；
 - ii) 倘附監督計劃提交清潔及檢查服務表格，每個表格得 0.2 分，最高得 1 分；
 - iii) 倘監督計劃額外包含改善及優化服務質素的措施，每項措施得 0.4 分，最高得 8 分。
- d) 同類型清潔服務經驗：15 分
 - i) 倘同類型清潔服務經驗清單包含在澳門特別行政區公共部門或私營機構設施的清潔服務及清潔工作人員數目等於或多於二十六人 (26 人)，每項服務得 0.5 分，最高得 10 分；
 - ii) 倘同類型清潔服務經驗清單包含在澳門特別行政區大型活動提供清潔服務及清潔工作人員數目等於或多於十 (10) 人，每項服務得 0.5 分，最高得 5 分。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- e) 清潔用品及設備：5 分
 - i) 倘清潔用品及設備清單、資料、圖片及清潔用品的使用指引，符合本公開招標的實際需要，得 3 分；
 - ii) 倘清潔用品及設備清單包括環保清潔用品的資料、圖片及環保用品的指引，最高得 2 分。
- 16.3 得出投標書總分後，如兩份或以上投標書的總分出現同分情況，則依次以下列項目得分較高者作最後判定：
 - a) 投標書價格；
 - b) 服務計劃；
 - c) 監督計劃；
 - d) 同類型清潔服務經驗；
 - e) 清潔用品及設備。
- 16.4 在計算評標準則期間內及其所佔比重，倘投標人提交的投標書內有五個評標準則之中出現一項或以上項目為零(0)分，該投標書將不被接納。
- 16.5 投標書總價格是指投標人所報服務價格乘以招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表所載相應項目得出之價格；如投標人所報之總價格不同於上述計算得出的結果，則投標價格將按招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表所載相應項目計算得出之價格為準，投標人不得對之有異議，否則投標書不被接納。
- 16.6 體育局根據各投標書內資料、按上述評標準則及其所佔比重而判給。
- 17. 合同擬本、通知、判給及確定擔保
 - 17.1 最優投標書的投標人必須在收到合同擬本後五(5)個工作日內對其提出意見，逾期而不發表意見，則被視為默示同意該擬本。
 - 17.2 最優投標書的投標人會被通知獲判給，同時，應在通知日起計八(8)個工作日內提供確定擔保，否則按第10.6條a)項判給失效並喪失已提供的臨時保證金。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- 17.3 確定擔保金的金額為總判給價格百分之五(5%)，可以現金存款、以抬頭為“體育基金”的本票、支票或法定銀行擔保方式繳交。
- 17.4 完成合同的所有服務及履行相關義務和責任後，被判給人可以書面方式向體育局申請取回已繳交的確定擔保。
- 17.5 在法定期限內被判給人未支付被科處之罰款，亦未就該罰款提出辯解，或被判給人不履行已結算並確定之法定債務或合同債務者，不論是否存在法院之裁判，判給實體均得獲取有關擔保。

18. 稅項及其他負擔

按照七月六日第63/85/M號法令的規定，編製投標書以及訂立合同的費用、稅項和其他開支，包括提供臨時擔保及確定擔保的費用皆由投標人負責。

19. 聲明異議

- 19.1 如遺漏某些招標程序或過程進行時出現不當事情，投標人可向招標實體提出聲明異議。
- 19.2 聲明異議不具中止效力，且應根據七月六日第63/85/M號法令第四條的規定及期間內提出及作出決定。
- 19.3 投標人可授權他人在出席開標及/或在開標過程中作出必須的行為，但合法代表必須即場出示有效的授權文件正本以核實其身份及權限。

20. 訴願

倘第19條所指的聲明異議被駁回時，則聲明異議人可向判給實體提起訴願，且應根據七月六日第63/85/M號法令第五條的規定及期間內提出及作出決定。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 I

投標書

_____ (投標人姓名、婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址)，已在澳門特別行政區財政局及/或商業及動產登記局註冊，於獲悉在2021年7月7日第27期《澳門特別行政區公報》第二組刊登之「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」公開招標的公告後，茲聲明必定按照招標案卷的規定，以總金額澳門元_____ (阿拉伯數字及大寫)提供上述服務，該金額是以附於本投標書並與招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表內的金額相同，並作為其依據。

2021年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



附件 II

聲明

_____（投標人姓名、婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址），就「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」公開招標，茲聲明如下：

- 倘獲判給，承諾繳交確定擔保；
- 倘獲判給，承諾按投標書內之價格、條件和許諾，以及按招標案卷的規定提供服務；
- 聲明與是次公開招標有關的一切行為、提供的服務，以至與全部結算有關的事宜，以及當出現任何爭議或利益衝突時，放棄由其他地區的法院審理，一概適用澳門特別行政區現行法例及交由澳門特別行政區法院管轄；
- 倘投標人為外國籍或其公司總部設於澳門特別行政區境外，獲判給後須承認澳門特別行政區法院的專屬管轄權，服從澳門特別行政區法院對將來倘出現的任何爭議或利益衝突作出的裁決，並放棄向澳門特別行政區境外的任何法院提起訴訟。（不適用本地投標人）

2021年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

（簽署人姓名）

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 III

“社會保障基金”證明文件

證明書編號 _____

茲聲明 _____（公司名稱或個人企業主名稱），
位於 _____（地址），供款人編號 _____，從 _____
_____年 _____月起至 _____年 _____月止在社會保障基金均有繳納供款，現隨證明書
附上該公司之供款記錄及其所供款僱員之數目。

本證明書共有 _____頁，每頁均蓋上鋼印及簡簽，並須貼有印花稅票。

2021年 _____月 _____日於澳門。

簽名： _____

備註：本樣本只作參考格式，模式只供參考，投標人須前往社會保障基金申請。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 IV

聲明（種類 I）

_____(投標人姓名)，_____(婚姻狀況)，居於澳門特別行政區_____(地址)，現聲明承擔由體育局舉行的「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」公開招標所遞交投標書之一切責任。

另聲明所提交的一切文件均屬真確，並無虛假。

2021年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 IV

聲明（種類 II）

_____（公司名稱），總公司設於澳門特別行政區_____（地址），與履行合同有關之分支機構為：_____（名稱），行政管理機關據位人之姓名：_____，有權使公司承擔義務之其他人姓名：_____，與成立公司及修改公司合同有關之商業登記載於商業及動產登記局內，登記編號：_____，登記於第_____號簿冊第_____頁內，現為著適當的效力，聲明承擔有關由體育局舉行的「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」公開招標所遞交投標書之一切責任。

另聲明所提交的一切文件均屬真確，並無虛假。

2021年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

（簽署人姓名）

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 V

聲明

_____(投標人姓名、婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址)，茲聲明倘在「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」公開招標中獲判給，承諾將遵守現行澳門特別行政區最低工資制度。

2021年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 VI

聲明

_____（投標人姓名、婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址），茲聲明倘在「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」公開招標中獲判給，承諾將僱用本地僱員或獲准在被判給公司工作及獲投標人聘用在澳門特別行政區執行相關職務之非本地僱員。

2021年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

（簽署人姓名）

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 VII

於 2018 年至 2021 年的同類型清潔服務經驗清單

序號 (¹)	公共判給實體或私人實體	服務內容	服務地點	工作人員數量	提供服務期間 (日/月/年-日/月/年)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

(¹)：可自行增加序號。

2021年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____
(簽署人姓名)

備註：

1. 本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。
2. 投標人必須填寫“同類型服務經驗清單”內各序號行的資料。倘任一序號行內欠缺某一欄目的資料時，則該序號所述的經驗不作評分考慮；
3. 投標人必須提交清單所載經驗的證明文件，例如：合同或其他證明文件的副本，否則該序號所述的經驗不作評分考慮。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 VIII

聲明

_____（投標人姓名、
婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址），茲聲明倘在「澳門東亞
運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」公開招標
中獲判給，承諾遞交購買對第三者造成損害的民事責任保險的證明文件，
保險範圍需同時包括因被判給人的工作人員的疏忽而對第三人造成的傷亡
賠償，而每次意外最高賠償額上限不得少於澳門元壹仟萬圓正 (MOP
10,000,000.00)。

2021年____月_____日於澳門。

簽名及蓋印：_____
(簽署人姓名)

備註：本擬本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 II - 招標方案

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

附件 IX

聲明

_____（投標人姓名、
婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址），茲聲明倘在本公開招標
「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」
公開招標中獲判給，承諾遞交已為其人員購買工作意外、職業病及人員安
全保險的證明文件。

2021年____月_____日於澳門。

簽名及蓋印：_____
(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

1. 適用法律及規範

1.1 被判給人須遵守招標案卷及合同的規定。

1.2 招標案卷包括以下文件：

- a) 附件 I – 公告；
- b) 附件 II – 招標方案；
- c) 附件 III – 承投規則；
- d) 附件 IV – 報酬及價目表；
- e) 附件 V – 技術規範。

1.3 如上述各條的文件有任何遺漏之處，應遵守七月六日第 63/85/M 號法令及澳門特別行政區其他現行適用的法律。特別是：

- a) 經第 5/2021 號法律修改的十二月十五日第 122/84/M 號法令《有關工程、取得財貨及服務的開支制度》；
- b) 第 60/2000 號行政命令《訂定澳門特別行政區的公眾假日》；
- c) 經第 12/2001 號法律、第 6/2007 號法律、第 6/2015 號法律及第 20/2015 號行政命令、第 26/2020 號行政命令及第 27/2020 號行政命令修改的八月十四日第 40/95/M 號法令《核准對工作意外及職業病所引致之損害之彌補之法律制度》；
- d) 經第 134/2020 號行政長官批示重新公佈的第 7/2008 號法律《勞動關係法》；
- e) 經第 21/2009 號法律修改的七月二十七日第 4/98/M 號法律《就業政策及勞工權利綱要法》；
- f) 經第 21/2009 號法律修改的第 17/2004 號行政法規《禁止非法工作規章》；
- g) 經第 4/2010 號法律、第 4/2013 號法律及第 10/2020 號法律修改的第 21/2009 號法律《聘用外地僱員法》；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- h) 經四月十七日第 1/89/M 號法律修改的十二月三十一日第 15/77/M 號法律《核准營業稅章程》；
 - i) 第 5/2020 號法律《僱員的最低工資》；
 - j) 由勞工事務局所發出的“職業安全健康”資料，特別是“高空工作的安全指引”、“吊船工作之安全指引”及“職業安全健康”。
- 1.4 體育局可在任何時間要求被判給人出示其遵守適用規例條文的證明。
- 1.5 如立約雙方無法通過協商解決將來由合同產生的爭議或對合同條文理解的分歧，則一概交由澳門特別行政區有權限的法院處理。
- 1.6 如被判給人為外國籍或其總部設於澳門特別行政區境外，被判給人須承認澳門特別行政區法院的專屬管轄權，服從澳門特別行政區法院對將來倘出現的任何爭議或利益衝突作出的裁決，並放棄向澳門特別行政區境外的任何法院提起訴訟。

2. 合同地位的轉讓

倘獲任一方事前書面許可，則另一方可把本合同的全部或部份義務及責任轉讓給第三者。

3. 罰款

- 3.1 如被判給人不履行合同義務，或所提供的服務質量、條件與合同規定不符，體育局有權向被判給人按日科處澳門元壹萬伍仟圓正(MOP 15,000.00)的罰款，直至完全履行合同義務為止，科處罰款的日數最多為十四(14)日。
- 3.2 經由體育局繕立罰款筆錄並通知被判給人後，方可對被判給人科處第 3.1 條所指的罰款，並根據《行政程序法典》第二條第六款、第七十四條及第九十四條以及七月六日第 63/85/M 號法令第六十七條第二款的規定，被判給人可自收到筆錄通知日起計連續十日(10)內作出書面陳述。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

3.3 第 3.1 條所指的罰款不適用於第 5 條所指的不可抗力情況。

4. 單方解除合同及協定解除合同

4.1 單方解除合同：

在不影響判給實體就所受損害向法院追討賠償的情況下，判給實體可因下列任何一種情況下單方解除合同及沒收被判給人已提交的確定擔保：

- a) 被判給人不遵守全部或部分與本公開招標服務有關的澳門特別行政區現行法律和規章的規定；
- b) 被判給人不履行全部或部分合同的義務；
- c) 被判給人不履行全部或部分體育局書面提供的指引；
- d) 未經體育局書面許可，被判給人把全部或部份合同地位轉讓給第三者；
- e) 被判給人被科處罰款超出所定十四(14)日上限的金額。

4.2 單方解除合同在七月六日第 63/85/M 號法令第五十四條、第五十七條至第五十九條有所規定。

4.3 協定解除合同：

- a) 雙方可透過協議隨時解除合同，而透過協定解除合同之效果應在同一協議內定出；
- b) 提出解除合同的一方必須自解除合同生效之日起計最少提前三十(30)個連續日以書面方式通知對方。

5. 不可抗力之情況

5.1 如任一方因不可抗力之情況而未履行合同、履行合同中有缺陷或延遲履行合同以致未能履行合同責任時，則無須承擔有關責任。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- 5.2 不可抗力之情況，僅指不可預見、不可抵抗且後果之產生不取決於雙方意願或個人情況之自然事實或狀況，如戰爭行為、叛亂行為、疫症、颱風、地震、雷擊、水災、總罷工、部門罷工以及影響履行合同的的其他不可預見事件。
- 5.3 當發生應視作不可抗力之情況，欲以此情況為由的一方，須自知悉有關事實之日起計的連續五(5)日內，以書面方式向另一方確認該事實，並說明預計可履行合同的期限。
- 5.4 未能及時提出上款所指解釋的一方，必須承擔未履行合同、履行合同中存在缺陷而產生的責任及引致另一方受損害的責任。

6. 清潔服務的基本要求

- 6.1 招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 2 條至第 6 條所述的工作僅為提供清潔服務的基本要求，工作人員必須以維持體育設施的良好衛生條件之前提下配合駐場工作人員的指示完成清潔工作，務求令體育局滿意。
- 6.2 體育局可要求更換任何品牌的清潔產品，及更換為環保的清潔產品。

7. 被判給人的義務

- 7.1 通知義務：
- a) 被判給人須指派兩(2)名代表以便有需要時與體育局聯繫，負責執行工作進度表及提交報告。被判給人的代表與體育局的負責人進行每月會議，以便評估服務的狀況。體育局職員須就會議的內容撰寫會議記錄；
 - b) 若被判給人知悉任何可能干擾獲判給的清潔服務之正常運作的事件(例如人身意外、使用者的投訴、設施之損壞等等)時，應在獲悉事件後立即以口頭通知有關體育設施的負責人，及於獲悉事件之日起計兩(2)個工作天內以書面通知體育局；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- c) 當發生可歸責於第三者的延誤，被判給人應在獲悉事件後立即以口頭通知有關體育設施的負責人，及於獲悉事件之日起計兩(2)個工作天內以書面通知體育局；
- d) 倘在體育設施內執行清潔服務時可能干擾或引致使用者或體育設施的運作受損害，被判給人當知悉或被通知時，應在開始執行服務前以口頭通知體育設施負責人，以便體育局能採取適當措施以減低或阻礙市民的公共利益受損害；之後被判給人應在獲悉事件之日起計兩(2)個工作天內以書面通知體育局；
- e) 被判給人有責任保證所提供的聯絡方式可讓體育局隨時與其聯繫或傳遞訊息；倘因被判給人提供的聯絡方式失效而導致未能與其聯繫，又或資訊傳遞出現延誤，責任由被判給人自行承擔；
- f) 如未有遵守上述各項義務，而又證實被判給人故意或過失時，由此錯誤或缺漏引致的後果皆由被判給人負責。

7.2 執行技術規範：

- a) 被判給人是唯一對招標案卷總目錄附件 V-技術規範出現的錯誤或缺漏承擔責任的人；
- b) 在認識到規範執行清潔工作之招標案卷總目錄附件 V-技術規範、體育設施負責人的指令、通告及通知上出現錯漏時，被判給人應口頭通知體育設施負責人，並於兩(2)個工作天內以書面通知體育局；
- c) 如未有遵守上述各項義務，而又證實被判給人故意或過失時，由此錯誤或缺漏引致的後果皆由被判給人負責。

7.3 實施清潔服務之準備：

- a) 被判給人須提供足夠的清潔員人數；
- b) 招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 1 條表內所述的工作時間和當值工作人員數將視乎各體育設施的實際開放時間而作出調整；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- c) 每月每位工作人員實際服務時間可視乎體育設施的實際需要而作調整，而實際調整的服務時間則按法律規定由雙方事前書面協定。體育局有權因應體育設施的實際運作需要，要求被判給人作出工作人員、工作日期及時間調動；
- d) 被判給人須為清潔員提供工作證及制服，以及確保清潔員在上班時佩帶工作證及穿著整齊制服；
- e) 被判給人須為其工作人員提供所有合適的個人保護工具（如手套及反光背心）及標示（如「清潔進行中」指示牌）；
- f) 被判給人須提供適當措施保護第三者及體育設施內現有設施，以免因清潔工作而受到損壞，且不影響第 7.4 條的規定；
- g) 被判給人須提供清潔所需的一切有質量保證的用品及設備(包括：廁紙、抹手紙、消毒搓手液、清潔酒精、洗手液、垃圾袋、清潔劑、消毒劑、刷地機、高空架及安全設備等)，以及每項定期清潔工作所需的一切設備及工具，並須承擔相關開支；確保清潔劑以 1:99 稀釋漂白水比例用於一般清潔及消毒；
- h) 被判給人須按體育局要求更換未符合清潔效能的清潔用品或設備、及/或更換為更環保的清潔產品；
- i) 被判給人須確保用作消毒的方法及用品不得對人體、動物或植物構成危害；
- j) 被判給人須確保用作清潔工作的大型工具和設備的運輸過程不會對有關體育設施造成損害；
- k) 執行高空清潔工作，須提交在澳門特別行政區負責發證實體發出之操作升降機或吊船工作人員資格證明書及相關工作人員之工作意外及職業病保險單證明文件；被判給人進行高空清潔工作時，必須嚴格遵守勞工事務局所發出的高空工作指引，如：“高空工作安全須知”、“吊船工作之安全指引”及“職業安全健康”等；
- l) 被判給人須預先為所有從事高空清潔作業的工作人員給予適當的培訓；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- m) 被判給人須自行辦理涉及體育設施內與外所有因使用工具和設備而導致的行政手續及行政准照，且必須在遵守法律及規定情況下為操作及使用工具和設備而負責；
- n) 清潔女更衣室的工作必須由女工作人員負責，而男更衣室的清潔工作則必須由男工作人員負責；
- o) 在大型活動舉行期間，被判給人應加強公共衛生設施的清潔工作並應每十(10)分鐘清潔一次。

7.4 向體育局作出賠償：

在提供是次清潔服務期間，被判給人須就其工作人員或其分判商及包工的作為或不作為，故意或疏忽，而導致第三者有任何人身或財產損失、設施及設備有任何損毀，須向體育局作出金錢賠償（根據維修價值）。

7.5 體育設施內的紀律：

- a) 被判給人須訂定工作人員遵守的紀律規則，尤其是尊重、禮貌、服從及保密等義務，以及評估工作人員的專業技能及紀律；
- b) 被判給人負責保持體育設施內的良好秩序，如工作人員不尊重體育局的代表、不遵守紀律又或履行義務時欠缺忠誠，被判給人須在接到命令後使該等工作人員離開該體育設施及安排另一名工作人員接替有關工作；
- c) 被判給人及其工作人員必須盡力維護各體育設施及該體育設施人員的財產與物資，在未經有關體育設施的負責人或財產擁有人事先同意下，嚴禁使用或擅取相關財產與物資；
- d) 如出現上述 b)項或 c)項的情況，體育局將向被判給人發出警告信，並特別註明情節的嚴重性、財產的金錢損失、倘有之重覆違反，並要求被判給人按事件在短期內作出評估及為解決事件而採取的具體措施；
- e) 倘證實重覆違反上述 b)項或 c)項的義務時，破壞紀律或不當使用或擅取者將被即時中止工作，且不影響就所受損害向法院追討賠償。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

7.6 購置對第三者造成損害的保險：

- a) 在服務完結前，因工作的方式，被判給人的工作人員或其分包商及包工的行為，不當的行為或服務、元件及設備欠缺安全措施而導致第三者造成損害，而損害的原因可歸罪於被判給人，並非服務本身的性質引致，被判給人應負責維修及賠償；
- b) 被判給人須為本公開招標服務向澳門特別行政區政府認可之保險公司購置對第三者造成損害的保險，有關保險必須在接獲判給通知日起計連續十五(15)天內完成購買程序；
- c) 該保險之有效期須由合同生效首天開始，直至履行合同的最後一天為止；
- d) 該保險對第三者造成損害的最高賠償金額，包括人及財產之損害，每次意外賠償不得少於澳門元壹仟萬圓正(MOP 10,000,000.00)，而全期之總賠償金額則不應設有任何上限。

7.7 為工作人員購買工作意外及職業病的保險：

- a) 被判給人須透過澳門特別行政區政府認可之保險公司為其工作人員購買工作意外及職業病的保險，特別是從事高空清潔作業的工作人員，有關保險必須於在接獲判給通知日起計連續十五(15)天完成購買程序，以及將有關保單副本送交體育局存檔；
- b) 該保險之有效期須由合同生效首天開始，直至履行合同的最後一天為止。

7.8 被判給人與分包商及包工的合同：

- a) 經體育局的預先書面同意，被判給人可將是次招標的服務分包予其他公司或聘請包工進行本招標的服務；
- b) 倘分包商或所聘請的包工在提供服務時出現問題，則由被判給人承擔有關責任。

7.9 提交資料及報告：



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

7.9.1 在接獲判給通知日起計連續十五(15) 天內，被判給人必須向體育局提交以下文件：

- a) 載有至少一個辦事處的聯絡地址、電話(固定及手提)及圖文傳真的文件，而該辦事處必須於體育局辦公時間內由被判給人的代表人員駐守，並提交兩(2)名代表被判給人的人員名單及聯絡方式，該等人員為被判給人與體育局的溝通代表。倘相關文件有任何改動，必須提前兩(2)個工作日以書面形式通知體育局；
- b) 提供服務的工作人員名單及相關身份證明文件副本(包括主管人員)；
- c) 第 7.6 條 b)項所指的對第三者造成損害的民事責任保險保險單副本；
- d) 第 7.7 條 a)項所指的工作意外、職業病及人員安全保險單副本；
- e) 支付其僱用工作人員的報酬表及糧期。若有任何變更，被判給人應自變更之日起計連續十五(15) 天內以書面方式將更新資料遞交體育局；
- f) 操作升降機或吊船之工作人員的資格證明。

7.9.2 合同生效期間，被判給人需每月十(10)號前向體育局提交一份上月的監督報告，當中須包括招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 2 條至第 6 條所述的提供清潔服務要求及包括：

- a) 監測清潔內容記錄表格，該表格應用於主管人員作現場巡察後填寫；
- b) 列明主管人員作現場巡察的形式及時間表；
- c) 工作人員上下班簽到記錄表格及每一(1)體育設施的清潔服務記錄表。

7.9.3 倘第 7.9.1 條 b)項所指的人員名單出現變動，被判給人須提前兩(2) 個工作天向體育局送交相關工作人員的身份證明文件副本(附上履歷表副本)以便更新人員名單。工作人員之替換須視乎體育局的預先書面許可而作出，但出現經確實為第 5 條之不可抗力之情況除外。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

8. 工作人員報酬

- 8.1 如體育局要求時，被判給人必須提交其工作人員的所有糧單的副本；
- 8.2 如證實被判給人因不支付其承諾的報酬而導致欠款時，體育局可以履行這個承諾，並可在被判給人的支付費用中扣除為此所耗的總費用。

9. 支付被判給人

- 9.1 服務總價格為載於被判給人提交的投標書中的價格，但當工作出現增加或減少時，該價格得在實際提供服務後修訂。
- 9.2 被判給人完成每月服務及向體育局遞交發票後，須經體育局核實無誤後才獲支付。
- 9.3 被判給人未有執行第 7.6 條 b)項、第 7.7 條 a)項或第 7.9.3 條的規定時，體育局有權暫緩支付服務費用，直至被判給人執行有關規定為止。
- 9.4 倘體育局延遲向被判給人付款，體育局必須向被判給人支付法定利息，但上款除外。

10. 工作人員的義務

每位工作人員須：

- a) 持有澳門特別行政區居民身份證或外地僱員身份認別證；
- b) 準時到達相關工作崗位及穿著整齊制服及於顯眼位置佩戴工作證；
- c) 遵守由被判給人訂立的紀律規則，尤其是尊重、有禮、保密及服從等義務；
- d) 保證不會對體育設施的運作、職員及使用者造成不便；
- e) 不得擅離工作崗位，嚴格遵守工作時間；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- f) 確保在工作及當值期間，不使用手提電話(私人用途)或其他電子設備、不使用耳機、不抽煙、不飲用含酒精成份的飲料及不煮食；
- g) 必須遵守體育設施之使用總則及各體育設施的專用守則，該等守則副本由體育局提供予被判給人。

11. 監督計劃

11.1 投標人必須向體育局遞交一份清潔服務的監督計劃，包括招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 2 條至第 6 條所有的清潔職務，並由被判給人委任各體育設施負責執行的監督人員。監督計劃應說明被判給人必須：

- a) 監督所有的清潔工作，確保工作人員是完全按照體育局的要求執行工作；
- b) 定時及認為必須時巡察清潔服務的運作情況；
- c) 每月制定監督報告，其應包括第 7.9.2 條所述的工作內容。

11.2 體育局將派員與被判給人指定的主管人員進行每週會議。

12. 監察

12.1 體育局保留為監察被判給人是否履行合同而採取措施之權利，並有權隨時調查其提供之資料及報告是否屬實及準確。

12.2 當舉辦大型體育活動時，體育局派員與被判給人的主管，共同加強進行清潔檢查，以作事前準備並作事後檢討。

12.3 倘體育局負責人對體育設施進行巡查時，被判給人必須提供適當協助。

12.4 被判給人有義務向體育局提供所有與本服務有關的澄清資料，以配合上條所述的工作。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 IV -
報酬及價目表

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

1. 投標人需填寫表一報酬及價目表（見附表），按照招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 1 條至第 6 條所列的一般及特定清潔服務要求、工作時間及當值工作人員數量要求。
2. 投標人必須於表一報酬及價目表內列明每名常規清潔人員每小時報酬、額外增加每名清潔人員每小時報酬、每一體育設施每月價格、全部體育設施一(1)個月總價格及全部體育設施二十四(24)個月的總價格。因此投標人必須在其投標書內詳細列明額外增加每名清潔員每小時的報酬，倘不另加說明，則表示全年統一價格。
3. 每名常規及額外清潔人員每小時報酬需包括其實際報酬、投標人的行政費用及其他開支。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 IV -
報酬及價目表

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

(表一)
報酬及價目表

體育設施	工作時間	當值工作人員數量	每名清潔人員 每小時報酬	每一體育設施 每月價格
澳門東亞運動會體育館	每天清潔：星期一至星期日 (07:00-19:00)	12 個 (其中最少 3 個為男性、最少 3 個為女性)		
	每天清潔：星期一至星期日 (19:00-24:00)	6 個 (其中最少 2 個為男性、最少 2 個為女性)		
	每週清潔：1 次，每週星期一 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 12 個		
	每月清潔：1 次，每月第一個星期三 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 12 個		
	每年清潔：1 次，每年 12 月份第一個 星期五(投標人必須填寫建議的時間)	最少 12 個		
	每季清潔：每 3 個月 1 次 (投標人必須填寫建議的時間)	(投標人必須填寫建議的當值工作人員數量)		
國際射擊中心	每天清潔：星期一至星期日 (08:00-09:00)	2 個 (1 男 1 女)		
	每天清潔：星期一至星期日 (09:00-18:00)	5 個 (其中最少 2 個為男性、最少 2 個為女性)		
	每天清潔：星期一至星期日 (18:00-21:00)	1 個(女性)		
	每週清潔：1 次，每週星期二 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個		
	每月清潔：1 次，每月第二個星期三 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個		
	每半年清潔：每 6 個月 1 次 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個		
保齡球中心	每天清潔：星期一至星期日 (08:00-20:00)	4 個 (其中最少 1 個為男性、最少 1 個為女性)		
	每天清潔：星期一至星期日 (20:00-22:00)	2 個(1 男 1 女)		
	每週清潔：1 次，每週星期四 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 4 個		
	每月清潔：1 次，每月第一個星期三 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 4 個		
	每半年清潔：1 次，每年 6 月及 12 月 份第一個星期四 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 4 個		



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

招標案卷

附件 IV -
報酬及價目表

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

體育設施	工作時間	當值工作人員數量	每名清潔人員 每小時報酬	每一體育設施 每月價格
網球學校	每天清潔：星期一至星期日 (07:00-09:00)	5 個 (其中最少 2 個為 男性、最少 2 個為 女性)		
	每天清潔：星期一至星期日 (09:00-21:00)	2 個 (1 男 1 女)		
	每天清潔：星期一至星期日 (21:00-22:00)	1 個(女性)		
	每週清潔：1 次，每週星期四 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個		
	每月清潔：1 次，每月第三個星期三 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個		
	每年 6 月及 12 月份，每半年清潔： 1 次(投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個		
	每季清潔：每 3 個月 1 次 (投標人必須填寫建議的時間)	(投標人必須填寫建議的 當值工作人員數量)		
全部體育設施一(1)個月的總價格：				
全部體育設施二十四(24) 個月的總價格：				
每名常規清潔人員的每小時報酬：				
每名額外增加清潔人員的每小時報酬：				

2021 年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

1. 體育設施、工作時間和當值工作人員數量：

體育設施	工作時間	當值工作人員數量
澳門東亞運動會體育館	每天清潔：星期一至星期日 (07:00-19:00)	12 個 (其中最少 3 個為男性、最少 3 個為女性)
	每天清潔：星期一至星期日 (19:00-24:00)	6 個 (其中最少 2 個為男性、最少 2 個為女性)
	每週清潔：1 次，每週星期一 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 12 個
	每月清潔：1 次，每月第一個星期三 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 12 個
	每年清潔：1 次，每年 12 月份第一個星期五 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 12 個
	每季清潔：每 3 個月 1 次 (投標人必須填寫建議的時間)	(投標人必須填寫建議的當值工作人員數量)
國際射擊中心	每天清潔：星期一至星期日 (08:00-09:00)	2 個 (1 男 1 女)
	每天清潔：星期一至星期日 (09:00-18:00)	5 個 (其中最少 2 個為男性、最少 2 個為女性)
	每天清潔：星期一至星期日 (18:00-21:00)	1 個(女性)
	每週清潔：1 次，每週星期二 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個
	每月清潔：1 次，每月第二個星期三 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個
	每半年清潔：每 6 個月 1 次 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個
保齡球中心	每天清潔：星期一至星期日 (08:00-20:00)	4 個 (其中最少 1 個為男性、最少 1 個為女性)
	每天清潔：星期一至星期日 (20:00-22:00)	2 個 (1 男 1 女)
	每週清潔：1 次，每週星期四 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 4 個



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

體育設施	工作時間	當值工作人員數量
保齡球中心 (續上)	每月清潔：1 次，每月第一個星期三 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 4 個
	每半年清潔：1 次，每年 6 月及 12 月份第一個星期四 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 4 個
網球學校	每天清潔：星期一至星期日 (07:00-09:00)	5 個 (其中最少 2 個為男性、 最少 2 個為女性)
	每天清潔：星期一至星期日 (09:00-21:00)	2 個 (1 男 1 女)
	每天清潔：星期一至星期日 (21:00-22:00)	1 個(女性)
	每週清潔：1 次，每週星期四 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個
	每月清潔：1 次，每月第三個星期三 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個
	每年 6 月及 12 月份，每半年清潔：1 次 (投標人必須填寫建議的時間)	最少 5 個
	每季清潔：每 3 個月 1 次 (投標人必須填寫建議的時間)	(投標人必須填寫建議的當 值工作人員數量)

備註：

- 第 1 條表內的當值工作人員數量是因應體育設施運作時間而定。體育局有權按照體育設施的具體運作情況，對工作時間及當值工作人員數量作出調整。
- 體育局有權於舉行比賽和體育活動期間，更改第 1 條所指的體育設施的開放時間及按照體育設施的具體運作情況，對工作時間及當值工作人員數量作出調整。
- 每月工作人員實際服務時間可視乎體育設施的實際需要而作調整，而實際調整的服務時間則由雙方協定。體育局有權因應體育設施的實際運作需要，要求被判給人作出工作人員、工作日期及時間調動。
- 第一條表內所述「投標人必須填寫建議的時間」及「投標人必須填寫建議的當值工作人員數量」將按體育設施的實際需要對工作開始及結束時段作調動，但不影響原先所規定的總時數。而實際的工作時間，於判給後經雙方協商決定。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

5. 負責第一條表內所述每天清潔工作崗位的工作人員不可計算在每週、每月、每季、每半年及每年的清潔服務人數內，即負責提供每天清潔服務的清潔人員不可同時提供每週、每月、每季、每半年及每年的清潔服務。

2. 澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的一般清潔服務要求：

下列清潔工作包括每天清潔、每週清潔及每月清潔，並為被判給人須遵守的最低要求。被判給人應同樣履行提交投標書時其所建議的最低要求以外的額外工作。

2.1 每天清潔

- a) 清洗及消毒洗手間、更衣室及浴室內的一切設備(尤其是：座廁、洗手盤、淋浴室、階磚地面、階磚牆身等)，但當有人使用衛生設施時須暫時中斷清潔工作；
- b) 提供及更換洗手間日用品(尤其是：廁紙、抹手紙、洗手液及垃圾袋等)；
- c) 清潔及消毒體育設施內所有設備(尤其是：門的把手、扶手、牆壁電源開關、櫃檯、膠椅、摺檯、傢具、告示牌、指示牌、排隊秩序架、不銹鋼門、資訊站、電話、滅火筒、飲用水機、壁燈、照明設備、風扇、天花灑水裝置及警報設備等)；
- d) 清潔及打掃體育設施內所有玻璃門、玻璃窗、走廊、通道及梯間地面；
- e) 清理體育設施內的垃圾，並更換所有垃圾桶的垃圾袋；
- f) 為體育設施內的所有地毯吸塵；
- g) 室內館於使用後需要用濕拖把及乾身塵推清潔木地板(必須使用木地板專用清潔劑)；
- h) 應優先使用符合環保標準的清潔產品。

2.2 每週清潔

- a) 清潔及消毒體育設施內所有洗手間、更衣室及浴室；
- b) 清潔及消毒體育設施內所有體育設備；
- c) 清潔及消毒辦公室、儲物室及控制室內所有的設備(尤其是：必須



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

移動設備以便清潔地面，地板、門、鏡、窗、檯、檯、扶手及健身軟墊等)；

- d) 清潔所有牆身、牆腳、角落、玻璃和照明系統；
- e) 清潔觀眾席區域(尤其是：座位、地面及扶手鐵欄)；
- f) 清理天面及觀眾席去水口的垃圾；
- g) 用不銹鋼水或洗銅水清潔所有銅門、不銹鋼門、不銹鋼器具及招牌；
- h) 清洗正門及外圍入口、大堂及走廊地台；
- i) 清潔和消毒場內冷氣隔塵網及出風口；
- j) 用機器清洗體育設施內的地毯及去除異味。

2.3 每月清潔

- a) 清潔所有室內冷氣出入風口及室內冷氣機表面；
- b) 用不銹鋼水清潔所有旗桿及塗上不銹鋼光澤油保護；
- c) 定期開啟較少使用的洗手間及小賣部之水喉及沖廁；
- d) 定期進入較少使用的房間進行清潔。

3. 澳門東亞運動會體育館的特定清潔服務要求：

下列清潔工作包括每天清潔、每週清潔、每月清潔(包括高空清潔)、每季清潔及每年清潔(包括高空清潔)，並為被判給人須遵守的最低要求。被判給人應同樣履行提交投標書時其所建議的最低要求以外的額外工作。

3.1 每天清潔

- a) 清洗所有公眾通道之階磚地面及階磚石級；
- b) 清潔室內雲石地面及牆身；
- c) 清洗及消毒體育設施內部及周邊的垃圾桶；
- d) 清潔玻璃、玻璃窗、玻璃門、門框及扶手欄；
- e) 清潔木製品(尤其是：檯、門、詢問處、牆壁)；
- f) 清潔及消毒辦公室以及辦公室內所有設備(尤其是：工作檯、椅、書架、垃圾桶、地板、地毯)；
- g) 清潔體育設施內入口地毯；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- h) 清潔及消毒廚房及餐廳；
- i) 清潔室內通道、花園通道、內街及公共停車場；
- j) 清潔體育設施內的物流中心以及中心內所有設備。

3.2 每週清潔

- a) 清潔及消毒所有會議室及技術房間內的設備(尤其是：地板、門、窗、檯及櫈)；
- b) 用適當之產品及設備清潔室內運動場、綜合劇院、展覽中心及澳門國際會議中心之外牆、外圍玻璃窗、玻璃門及通道；
- c) 清潔技術房間內所有玻璃、玻璃窗及門框；
- d) 清潔及消毒所有升降機(尤其是：以清潔劑抹淨內籠、以不銹鋼油或光澤油刷亮不銹鋼扶手、以玻璃清潔劑抹淨玻璃鏡以及吸塵)；
- e) 使用刷地機及清潔劑清洗廚房地面；
- f) 清潔體育設施內周邊照明設施支柱的表面；
- g) 清潔所有照明工具及設備；
- h) 清潔及消毒物流中心；
- i) 用適當的產品清潔地下及一樓的地面階磚；
- j) 清潔外圍的樓梯。

3.3 每月清潔

- a) 清潔及護理設施內的地磚，用不損害地磚之洗石水清洗設施內的地磚之污漬，並塗上防滑蠟；
- b) 清潔及護理雲石地板地面，適當塗上防滑蠟；
- c) 清潔所有不銹鋼器具及物料並塗上保護油；
- d) 用適當的設備清理所有沙井及去水管道。

3.4 每月高空清潔

使用適當的高空工作設備及清潔用品，清潔體育設施外圍的高空玻璃，清潔高度只限升降台及伸縮杆可到達之位置，升降台高度為 15 米(50 呎)，杆子長度為 4.8 米(16 呎)，而可到達之高度為 20 米(65 呎)。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

3.5 每季清潔

使用清洗扶手電梯的專用機器，為設施內的 6 條扶手電梯進行清潔。

3.6 每年清潔

為雲石地板進行打磨工作。

3.7 每年高空清潔

使用適當的高空工作設備及清潔用品，清潔體育設施之天面去水管道及龍骨外牆。

4. 國際射擊中心的特定清潔服務要求：

下列清潔工作包括每天清潔、每週清潔、每月清潔(包括高空清潔)及每半年高空清潔，並為被判給人須遵守的最低要求。被判給人應同樣履行提交投標書時其所建議的最低要求以外的額外工作。

4.1 每天清潔

- a) 收集花園之垃圾；
- b) 清潔中心內館與館之間的外通道，以及停車場。

4.2 每週清潔

- a) 用適當的清潔用品清潔體育設施內各個靶場；
- b) 清潔靶機區域；
- c) 清潔所有玻璃門及玻璃窗；
- d) 清潔及消毒所有升降機(尤其是：以清潔劑抹淨內籠、以不銹鋼油或光澤油刷亮不銹鋼扶手、以玻璃清潔劑抹淨玻璃鏡以及吸塵)。

4.3 每月清潔

- a) 清潔及護理設施內的木地板表面並塗上防滑蠟及拋光；
- b) 清潔及護理設施內的地磚，用不損害地磚之洗石水清洗設施內的地磚之污漬，並塗上防滑蠟；
- c) 清洗館與館之間的外通道；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

- d) 清洗各館外牆；
- e) 清潔連接各館之間的天橋；
- f) 清潔及消毒散打區軟墊；
- g) 清潔天面及收集其去水口的垃圾；
- h) 清潔旗桿及管理中心的銅牌，以及為其進行防銹保護；
- i) 清潔和消毒中心內的通道、更衣室及各功能室的冷氣出風口；
- j) 用適當的設備清理所有沙井及去水管道。

4.4 每月高空清潔

使用適當的高空工作設備及清潔用品，清潔體育設施外圍的高空玻璃及天面去水管道，清潔高度只限升降台及伸縮杆可到達之位置，升降台高度為 12 米(40 呎)，杆子長度為 4.8 米(16 呎)，而可到達之高度為 17 米(56 呎)。

4.5 每半年高空清潔

使用適當的高空工作設備及清潔用品，清潔體育設施的外牆，清潔高度只限升降台及伸縮杆可到達之位置，升降台高度為 12 米(40 呎)，杆子長度為 4.8 米(16 呎)，而可到達之高度為 17 米(56 呎)。

5. 保齡球中心的特定清潔服務要求：

下列清潔工作包括每天清潔、每週清潔、每月清潔(包括高空清潔)及每半年清潔(包括高空清潔)，並為被判給人須遵守的最低要求。被判給人應同樣履行提交投標書時其所建議的最低要求以外的額外工作。

5.1 每天清潔

- a) 收集花園之垃圾；
- b) 清潔保齡球場和壁球室內的座椅及觀眾席；
- c) 清潔保齡球、保齡球道及有關設備；
- d) 清潔和打掃壁球室木地板、玻璃及牆壁；
- e) 清潔室內所有雲石地面。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

5.2 每週清潔

- a) 清潔天面及收集其去水口的垃圾；
- b) 清潔和消毒體育設施內通道、更衣室及各功能室的冷氣出風口；
- c) 使用適當的刷地機及設備，去除保齡球助走區木地板的污漬；
- d) 清潔及消毒保齡球及球瓶等設備；
- e) 使用適當清潔用品及去漬擦，去除壁球室木板地及牆壁污漬(尤其是：伸縮杆可達的高空位置)；
- f) 清潔所有門、窗和伸縮杆可達的玻璃幕牆；
- g) 清潔及消毒所有升降機(尤其是：以清潔劑抹淨內籠、以不銹鋼油或光澤油刷亮不銹鋼扶手、以玻璃清潔劑抹淨玻璃鏡以及吸塵)。

5.3 每月清潔

- a) 清潔及護理雲石地板地，適當塗上防滑蠟及拋光；
- b) 清洗停車場地面及圍邊鐵絲網；
- c) 清潔天面及收集所有垃圾及清理積水；
- d) 清洗玻璃幕牆；
- e) 清理各處積水；
- f) 清潔旗桿及大門口銅牌，以及為其進行防銹保護。

5.4 每月高空清潔

使用適當的高空工作設備及清潔用品，清潔體育設施外圍的高空玻璃，清潔高度只限升降台及伸縮杆可到達之位置，升降台高度為 12 米(40 呎)，杆子長度為 4.8 米(16 呎)，而可到達之高度為 17 米(56 呎)。

5.5 每半年清潔

用適當的設備清理所有沙井及去水管道。

5.6 每半年高空清潔

使用適當的高空工作設備及清潔用品，清潔體育設施之天面去水管道及外牆，清潔高度只限升降台及伸縮杆可到達之位置，升降台高度為 12 米(40 呎)，杆子長度為 4.8 米(16 呎)，而可到達之高度為 17 米(56 呎)。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

6. 網球學校的特定清潔服務要求：

下列清潔工作包括每天清潔、每週清潔、每月清潔、每季高空清潔及每半年高空清潔，並為被判給人須遵守的最低要求。被判給人應同樣履行提交投標書時其所建議的最低要求以外的額外工作。

6.1 每天清潔

- a) 清洗及保養網球場地面；
- b) 清潔及保養網球場內圍網、周邊設備及觀眾席。

6.2 每週清潔

- a) 清潔天面及收集其去水口的垃圾；
- b) 清潔和消毒體育設施內通道、更衣室及各功能室的冷氣出風口；
- c) 清潔所有門、窗和伸縮杆可達的玻璃幕牆。

6.3 每月清潔

- a) 清潔及護理雲石地板地面，適當塗上防滑蠟及拋光；
- b) 清潔行政大樓室外平台葡國石地面；
- c) 清潔設施內各去水口及收集所有垃圾及積水；
- d) 清潔天面以及清理所有垃圾及清潔積水；
- e) 清潔旗桿及大門口銅牌，以及為其進行防銹保護。

6.4 每季高空清潔

使用適當的高空工作設備及清潔用品，清潔體育設施之天面去水管道，清潔高度只限升降台及伸縮杆可到達之位置，升降台高度為 12 米(40 呎)，杆子長度為 4.8 米(16 呎)，而可到達之高度為 17 米(56 呎)。

6.5 每半年高空清潔

使用適當的高空工作設備及清潔用品，清潔體育設施之天面去水管道及外牆，清潔高度只限升降台及伸縮杆可到達之位置，升降台高度為 12 米(40 呎)，杆子長度為 4.8 米(16 呎)，而可到達之高度為 17 米(56 呎)。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 6/ID/2021 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心及網球學校的清潔服務」

7. 清潔的地點

路環區體育設施	清潔地點	數量	*雲石地面面積	*地毯尺寸
澳門東亞運動會體育館	沙井	180	5,700 平方米	7,000 平方米
	更衣室	17		
	洗手間	113		
	廁格	530		
國際射擊中心	沙井	400	無	1,200 平方米
	更衣室	15		
	洗手間	65		
	廁格	180		
保齡球中心	沙井	160 (與網球學校共同使用)	1,400 平方米	1,000 平方米
	更衣室	4		
	洗手間	35		
	廁格	80		
網球學校	沙井	與保齡球中心共同使用	750 平方米	無
	更衣室	4		
	洗手間	15		
	廁格	65		

*各項數字只供參考之用，合同將提供參觀體育設施的各個地點的實際面積與數量作參考。